

G. HOLLMANN RESTREPO
ABOGADOS LTDA.

53681

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y C
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Radicación : 347 00000000 Folios: 8
Fecha (AMD): 2003-10-16 16:57:18
Trámite : 411 PRESENTAC
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente [REDACTED]

Solicitud de patente PCT fase nacional

Titular: SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT.

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta Profesional No. 5903, obrando como apoderado en este negocio, me permito dar respuesta a su comunicación recibida por correo, la cual tiene fecha 2003-10-02, relacionada con la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

Acompaño:

Copia de la carta del 11.10.2002 de Schering AG a la División Legal de la Oficina Internacional de la OMPI, con su traducción al castellano.

Copia de la carta del 27.11.2002 de la OMPI a Schering AG., con su correspondiente traducción al castellano.

Ambas cartas están relacionadas con la falta de designación de Colombia en el formulario de presentación de la solicitud PCT/EP01/04290.

Como podrán desprender de la contestación de la OMPI, tanto en el caso de que un solicitante utilice un formulario ya impreso como que utilice el soporte lógico PCT-EASY, el campo No. V del formulario contiene una línea de puntos en la que pueden ser agregados países no incluidos en el formulario. Por lo tanto, para la OMPI, en el presente caso, Colombia no está considerada como habiendo sido designada. Sin embargo, en el último párrafo de la carta de la OMPI queda establecido expresamente que nada en el PCT puede ser interpretado como que impide a un estado miembro de aceptar correcciones con respecto a su procedimiento nacional y bajo su ley nacional de acuerdo con el Artículo 26 del PCT. En otras palabras, nada en el PCT impide que Colombia (en la fase nacional) decida que ha sido designada en la solicitud internacional a la que nos referimos o que la solicitud de patente internacional tenía efecto en Colombia a partir de su fecha de presentación a pesar del hecho de que Colombia no fue designada.

OF THE DEPARTMENT OF THE ARMY

2100/34064121

known: will not make an effort to

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

En el presente se informa que el día 10 de mayo de 1965, se recibió una carta de la Oficina de la Policía Nacional, en la que se solicita la colaboración de la Oficina de la Policía Nacional, en la investigación de los hechos que se describen a continuación:

Case Date Filed: 2022.01.11 PM 05:00:00

[illegible]

① 1980年1月1日以前

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

10-10-68 7:31 PM

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

1. The first group of people who are interested in the study of the history of the United States are the people who are interested in the history of the United States.

1. The first part of the report is a general statement of the purpose of the study and the scope of the work.

CONFIDENTIAL

... ..

1944年12月12日

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1. The Commission has received information from the Ministry of Health, that the Ministry is planning to conduct a study on the health of the population of the Republic of the Congo, in order to determine the extent of the health problem in the country.

100-443887-100

[illegible]

1. The first group of people who are interested in the results of the study are the researchers themselves. They want to know if the study was successful in achieving its objectives and if the data collected is reliable and valid. They also want to know if the study has contributed to the existing knowledge in the field and if it has any practical implications.

[illegible]

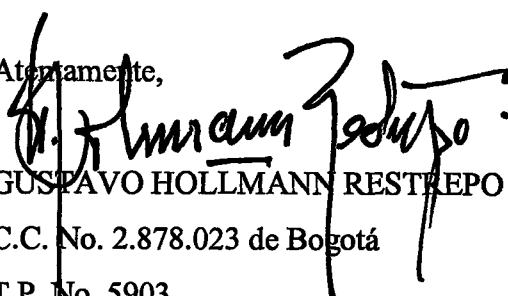
-2-

Tal como se puede observar en el punto 5.2.2. del Capítulo Quinto lo que allí se establece es que cualquier solicitud internacional que designe a Colombia tendrá, desde la fecha de presentación internacional los efectos de una presentación nacional regular en Colombia. Sin embargo, el PCT en ningún momento impide que la Oficina de Patentes colombiana acepte esta solicitud de patente, tomando en cuenta como fecha de presentación, la fecha de presentación de la solicitud de patente internacional y, por lo tanto, la Oficina colombiana de patentes, es decir la División de Nuevas Creaciones podría muy bien decidir la aceptación de esta solicitud como fase nacional en nuestro país, sobre todo teniendo en cuenta que se han cumplido todos y cada uno de los requisitos establecidos para tal fin.

Igualmente, de acuerdo con el artículo 26 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina, la solicitud fue presentada cumpliendo con todos y cada uno de los requisitos y acompañando los documentos requeridos.

De otra parte, la Circular Externa No. 03 que contiene el literal 5.2.2. entró en vigencia el 6 de mayo de 2003, fecha de publicación en el Diario Oficial y solo tiene efectos a partir de esta fecha. No puede tener efectos retroactivos si los está aplicando a una solicitud presentada el 18 de octubre de 2002. Se está haciendo, pues, una aplicación retroactiva de la Circular Externa No. 03. Esta aplicación retroactiva está prohibida por nuestro sistema legal.

Atentamente,


GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO

C.C. No. 2.878.023 de Bogotá

T.P. No. 5903

G. HOLLMAN RESTREPO
ABOGADOS LTDA

se puede observar en el punto 2.2. del Capítulo Quinto lo que allí se establece
que el solicitante debe presentar una solicitud internacional que debe ser
presentada internacionalmente los efectos de inscripción nacional regular en el
registro del PCT en ningún momento previo que la Oficina de Patentes colombiana
debe de presentar el mismo, teniendo en cuenta como fecha de presentación la fecha de
presentación de la solicitud de patente internacional y por lo tanto la Oficina colombiana
debe de tener en cuenta la División de Nuevas Creaciones por lo que debe de
considerar esta solicitud como fase nacional en nuestro país, sobre todo teniendo en
cuenta que los requerimientos todos y cada uno de los requisitos son idénticos para el PCT.

En consecuencia se acuerda con el artículo 20 de la Ley 469 de 1998 que la
Oficina de Patentes colombiana cumplirá con todos y cada uno de los requisitos y
los documentos requeridos.

En consecuencia la Oficina Especial No. 03 que conforme al artículo 2.2. del Capítulo Quinto
de la Ley 469 de 1998, fecha de publicación en el Diario Oficial y solo tiene efectos a partir de
la fecha de publicación. No puede tener efectos retroactivos si los está aplicando a una solicitud
presentada el 12 de octubre de 2002. Se está haciendo pues una aplicación retroactiva
de la Ley Especial No. 03. Esta aplicación retroactiva está prohibida por nuestra legislación.

G. Hollman Restrepo
G. HOLLMAN RESTREPO
C.C. 281.303.414
19 de 2003

10 FAX 54 11 48941561
15:54

MOELLER Y CO. BS. AS.

+49 30 46812055

S. 04/04

SCHERING AG PATENTE

DOPPEL

SCHERING

Schering Aktiengesellschaft
Corporate Patents

The International Bureau of WIPO
Legal Division
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva
SWITZERLAND

Von Zeichen

Ihre Nachricht vom

Ihrer Zeichen (bei Antwort angeben)

Dr. Brösamle/Wr

Telefon: +49-30-11532
+49-30-4 68-11 11
Telefax: +49-30-12058

Datum

2002-10-11

Internationale Patentanmeldung PCT/EP01/04290
Unsere Referenz: 51844AWOM1XX00+P

Sehr geehrte Damen und Herren,

nach telefonischer Rücksprache mit dem PCT-EASY Help Desk am 10.10.2002 übersendet die Anmelderin eine Kopie des PCT-EASY-Antrages vom 12.04.2001, aus dem ersichtlich ist, dass Kolumbien nicht als nationales Schutzrecht eingetragen war. Die Anmelderin weist darauf hin, dass zum Einreichungszeitraum kein aktuelles Antragsformular für PCT-EASY mit der Benennung von Kolumbien verfügbar war, obwohl Kolumbien bereits seit dem 28.02.2001 Mitgliedsvertragsstaat ist.

Laut Mitteilung des Internationalen Büros vom 04.07.2001 wurde Kolumbien als nationales Land nicht benannt.

Die Anmelderin beantragt eine Entscheidung durch die WIPO, ob Kolumbien nachträglich benannt werden kann! Die Anmelderin wird auf jeden Fall versuchen, trotz der fehlenden Benennung von Kolumbien die nationale Anmeldung in diesem Land anhängig zu machen.

Mit freundlichen Grüßen

SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT

Dr. Brösamle
Corporate Patents

Durst
Corporate Patents

Anlage

Postanschrift: Schering Aktiengesellschaft, 13342 Berlin • Für Besucher: Berlin-Wedding, Mühlenstraße 178 • Telephon: Scheringchemie Berlin • Internet: <http://www.schering.de>
Vorstand: Hubertus Brien (Vorsitzender), Klaus Pohl (Stellv. Vorsitzender), Ulrich Kötter, Lutz Lingner, Jörg Spinkamp (Stellv.), Günter Stück • Vorsitzender des Aufsichtsrats:
Giuseppe Vita • Sitz der Gesellschaft: Berlin • Handelsregister: AG Charlottenburg 59 HRB 232 • Commerzbank AG 0274, Kontonr. 11000000000000000000
Berlin, Kontonr. 70045224, Bankleitzahl 120 202 00 • Deutsche Bank AG, Berlin, Kontonr. 25000000000000000000

GESAMT SEITEN 04

DEC. 10 2002 02:40PM P3

PHONE NO. : 57 1 6163976

CM : G HOLLMANN RESTREPO ABOCADOS

202

MOJILLA 4 CO H-12
MOJILLA 4 CO H-12
MOJILLA 4 CO H-12

El presente documento es una copia de la información que se encuentra en el archivo de la Oficina de la Presidencia de la República de Colombia, en la ciudad de Bogotá, D.C., el día 28 de febrero de 1991.

La información contenida en este documento es confidencial y no debe ser divulgada a terceros sin el consentimiento expreso de la Oficina de la Presidencia de la República de Colombia.

En Bogotá, D.C., a los 28 días del mes de febrero de 1991.

Por el presente se hace saber a todos los señores y señoras que se encuentran en posesión de este documento, que el mismo es una copia de la información que se encuentra en el archivo de la Oficina de la Presidencia de la República de Colombia, en la ciudad de Bogotá, D.C., el día 28 de febrero de 1991.

Con cordiales saludos

JOSE ANTONIO GARCIA

10-12 02 MAR 18:12 FAX 54 11 48941561

NOELLER Y CO. BS. AS.

+49 30 46312058

5.22/24

P.2

001

206

09-DEZ-2002 15:53

SCHERING AG PATENTE

WIPO/OMPI/PCT

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION

世界知识产权组织

ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL



ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

PCT-

November 27, 2002

Your ref.: Dr. Brösamle/Wr
51844AWOMLXX00+P

Patente

28. Nov. 2002

AB
HT

Dear Mr. Brösamle,
Dear Mr. or Ms. Durst,

Thank you for your letter of October 11, 2002. As Colombia became bound by the PCT on February 28, 2002, that is, after issuance of the PCT-EASY version which you have used, the designation of Colombia could not be included when selecting all possible designations.

This situation should be treated no differently from those in which the applicant files an international application using a version of the printed request form (PCT/RQ/101) which was issued before Colombia was bound by the PCT and on which Colombia is not pre-printed as a possible designated State in Box No. V. As you will know, if it is intended to designate for the purposes of a national patent, a State which became bound by the PCT after the date of issuance of the sheet containing Box No. V, the name of the State concerned must be added to the form, together with an indication, where applicable, of whether a special kind of protection or treatment is desired. For this purpose, Box No. V contains dotted lines underneath the pre-printed list of States.

/...

Dr. Brösamle
Mr. or Ms. Durst
Schering Aktiengesellschaft
Corporate Patents
13342 Berlin
Germany

By fax only: (00 49 30) 468 90000 (2 pages)

34, chemin des Colombettes, 1211 GENEVE 20 (SUISSE), ☎ (022) 338 9111; Facsimilé (41-22) 733 5428
Internet: <http://www.wipo.int> e-mail: wipo.mail@wipo.int Banque: Crédit Suisse, Genève, compte OMPI N° 98 7080-81
www.OMPI.int Chèques postaux: OMP! N° 12-5000-E, Genève

DEC. 10 2002 02:41PM PS

PHONE NO. : 57 1 6163976

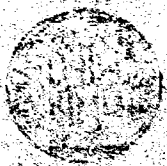
FROM : G. HOLLMANN RESTREPO ABOGADOS

00100

ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY



WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION

ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR THE PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY

November 27, 2003

Director, Dr. Brigidine
2003/0001/000-9

Patente
18 Nov 2003

HA
HT

Dear Mr. Brigidine
Dear Mr. or Mrs. Durr

Thank you for your letter of October 17, 2003. As Colombia became a member of the PCT on February 18, 2003, that is, the date of the PCT's entry into force in Colombia, you have used the designation of Colombia could not be included when submitting the national designations.

This situation should be noted as it differs from those in which the signature of an international application using a designation of the kind of country (for example, "Colombia") which was added before Colombia was added to the PCT list of countries. Colombia is not the first of a possible designated state in that the PCT list of countries is intended to designate for the purposes of a national patent a state which is not a member of the PCT at the date of the filing of the international application. The name of the state concerned must be added to the list of designated states in the international application of which a special kind of protection is desired. For the purpose of the PCT, a country designated that it is not a member of the PCT is not a member of the PCT.

Dr. Brigidine
Dr. or Mrs. Durr
Country Addressed
Country Patent
3343 Berlin
Germany

By fax only (00 49 30) 408 30000 (3 pages)

WIPO International Bureau
P.O. Box 18
CH-1211 Geneva 18, Switzerland
Fax: +41 22 717 2400
E-mail: patent@wipo.int

Dr. Brösamle, Mr. or Ms. Dusch, Schering Aktiengesellschaft, Berlin -
November 27, 2002

Similarly, in order to designate, for the purposes of a national patent, a State which has become bound by the PCT after the date of issuance of the (latest) *PCT-EASY* version, the "designations details screen" for national patents, contains, in addition to the "select all" tab, a tab for additional States which includes a space reserved for designating States (for the purposes of a national patent) which have become party to the PCT after the issuance of the relevant *PCT-EASY* version. If it was intended to designate Colombia, the name of that State should have been entered in the appropriate field.

In any event, after filing an international application, applicants should always carefully check the list of designations on Form PCT/IB/301 (Notification of receipt of record copy which they receive from the International Bureau after filing), to ensure that all designations which are intended to be made have indeed been effected. Such a check early in the procedure means that mistakes or omissions may subsequently be corrected through the confirmation of so called "precautionary designations" (see PCT Rule 4.9(b) and (c), and precautionary designation statement contained in the *PCT-EASY* software).

In summary, the PCT system contains a series of safeguards, such as those explained above (space in the *PCT-EASY* software reserved for States which join the PCT after issuance of the *PCT-EASY* version used), counsel to check/verify the designations indicated on Form PCT/IB/301, the precautionary designation system, etc.), which are designed to offer protection to applicants in situations such as the one you describe. However, each of these safeguards requires that the applicants take advantage of them, which has not been done in the case at hand.

Finally, please note that nothing in the PCT could be interpreted to keep a Contracting State from accepting corrections for the purposes of its national procedure and under its national law pursuant to PCT Article 26. In other words, nothing in the PCT prevents Colombia (in the national phase) from deciding to consider that it had been designated in the international application to which you refer, or that the international application had effect in Colombia as of the international filing date, despite the fact that Colombia was not designated.

Please do not hesitate to contact us if you have further questions.

Sincerely yours,



Matthias Reischle
Senior Legal Officer
PCT Legal Affairs and
Seminar Coordination Section
PCT Legal Division

DEC. 10 2002 02:41PM PB

PHONE NO. : 57 1 6163976

FROM : G. HOLLNANNI PESTREPO REBOGADOS

2. Similarly, in order to designate for the purpose of a national patent a State which has become a member of the PCT after the date of issuance of the (PCT) 1977-1978 version, the "designated States" section of the PCT 1977-1978 version, in addition to the "designated States" section, which contains a space reserved for the designation of a national patent, should have a space reserved for the designation of a national patent. The PCT 1977-1978 version, in order to be amended to designate a national patent, the name of that State should be entered in the "designated States" section.

In any event, after filing an international application, applicants should always check the list of designations on Form PCT/DP/101 (Notification of receipt of PCT application) which they receive from the International Bureau after filing, to ensure that all designations which are intended to be made have indeed been effected. Given a check early in the procedure means that mistakes are minimized and any necessary amendments to the notification of an elected international designations (see PCT Rule 39(a)) are (or) and necessary designations are entered in the PCT/DP/101 (Notification of receipt of PCT application) form.

In summary, the PCT system contains a series of safeguards, such as those explained above, which in the PCT 1977-1978 version are reserved for States which have not yet become members of the PCT. These safeguards are intended to ensure that the PCT system is not abused by States which have not yet become members of the PCT. The PCT 1977-1978 version, in order to be amended to designate a national patent, the name of that State should be entered in the "designated States" section.

Finally, please note that nothing in the PCT could be interpreted to mean a Contracting State from whose territory a national patent is intended to be granted, and which is a national law pursuant to PCT Article 26, in other words, nothing in the PCT prevents a Contracting State from designating a national patent in its territory. However, each of these safeguards is intended to ensure that the PCT system is not abused by States which have not yet become members of the PCT. The PCT 1977-1978 version, in order to be amended to designate a national patent, the name of that State should be entered in the "designated States" section.

Please do not hesitate to contact us if you have further questions.

Director General
World Intellectual Property Organization
P.O. Box 18
Geneva, Switzerland
PCT Legal Division
PCT Legal Affairs and
PCT Legal Section

203

Estimado(a) señor o señora Durst,

Gracias por su carta de 11 de octubre de 2002. Como Colombia se convirtió en miembro del PCT el 28 de febrero de 2002⁰, esto es, después de la emisión de la versión *PCT-EASY* que usted utilizó, la designación de Colombia no podía ser incluida al seleccionar todas las designaciones posibles.

Esta situación no se debe tratar de manera diferente a la de aquéllas en las que el solicitante presenta una solicitud internacional usando una versión del formato de petitorio impreso. (PCT/RO/101) que se emitió antes de que Colombia fuera parte del PCT y en el cual Colombia no aparece pre-impreso como posible Estado designado en la Casilla No. V. Como usted sabrá, si se pretende designar para propósitos de una patente nacional un Estado que entro al PCT después de la fecha de expedición de la hoja que contiene la Casilla No. V, el nombre del Estado de interés debe ser agregado al formato, junto con una indicación, cuando sea del caso, de si se desea un tipo especial de protección o tratamiento. Para este propósito, la Casilla No. V tiene líneas en puntos suspensivos bajo la lista pre-impresa de Estados.

De igual forma, para designar, para propósitos de una patente nacional, un Estado que entró a pertenecer al PCT después de la fecha de emisión de la (última) versión del *PCT-EASY*, la "pantalla de detalles de designaciones" para patentes nacionales contiene, además del indicador de "seleccionar todos", un indicador para Estados adicionales que incluye un espacio reservado para designar Estados (para propósitos de una patente nacional) que han entrado en el PCT después de la emisión de la versión *PCT-EASY* relevante. Si se pretendía designar a Colombia, se debería haber incluido el nombre de ese Estado en el espacio mencionado anteriormente.

De cualquier forma, después de presentar una solicitud internacional, los solicitantes siempre deben revisar cuidadosamente la lista de designaciones en la Forma PCT/IB/301 (Notificación de recepción de copia de inscripción que ellos reciben de la Oficina Internacional después de la presentación), para asegurarse de que todas las designaciones que se pretende hacer en efecto se han hecho. Tal revisión al comienzo del trámite significa que los errores u omisiones se pueden corregir posteriormente mediante la confirmación de las llamadas "designaciones precautelativas" (ver Regla PCT 4.9(b) y (c), y declaración de designación precautelativa contenida en el software *PCT-EASY*).

En resumen, el sistema PCT contiene una serie de salvaguardas, tales como las explicadas anteriormente (espacio en el software *PCT-EASY* reservado para Estados que se integran al PCT después de la emisión de la versión *PCT-EASY* utilizada), consejo de revisar/verificar las designaciones indicadas en la Forma PCT/IB/301, el sistema de designación precautelativa, etc.) que están diseñadas para ofrecer protección a los solicitantes en situaciones como la que usted describe. Sin embargo, cada una de estas salvaguardas requiere que los solicitantes las aprovechen, lo que no se ha hecho en el caso en cuestión.

señor o señora Duran

Las listas por su parte de 11 de octubre de 2002. Como Colombia se convirtió en miembro del PCT el 28 de febrero de 2001, esto es, después de la emisión de la versión PCT-2001, que está incluida en la designación de Colombia no podía ser incluida al seleccionar todas las designaciones posibles.

Esta situación no se debe tratar de manera diferente a la de aquellas en las que el solicitante presenta una solicitud internacional estando una versión del formulario de patente (PCT RO/101) que se emitió antes de que Colombia fuera parte del PCT y en el cual Colombia no aparece como país designado. Como Colombia no aparece como país designado en la Casilla No. 7, como está el caso, si se pretende designar para propósitos de una patente nacional un Estado que como el PCT después de la fecha de expedición de la hoja que contiene la Casilla No. 7, el nombre del Estado de interés debe ser agregado al formulario, tanto con una indicación cuando sea del caso, de si se desea un tipo especial de protección o tratamiento. Para este propósito, la Casilla No. 7 tiene líneas en puntos suspensivos para la lista de nombres de Estados.

De igual forma, para designar para propósitos de una patente nacional, un Estado que entró a pertenecer al PCT después de la fecha de emisión de la (última) versión del PCT-2001, la "partida de detalles de designaciones" para países nacionales comunes, además del indicador de "seleccionar todos", un indicador para Estados adicionales que incluye un espacio reservado para designar Estados (para propósitos de una patente nacional) que han entrado en el PCT después de la emisión de la versión PCT-2001. Si se presenta una designación, Colombia se debería haber incluido el nombre de ese Estado en el espacio mencionado anteriormente.

De cualquier forma, después de presentar una solicitud internacional, los solicitantes siempre deben revisar cuidadosamente la lista de designaciones en la forma PCT/IB/01 (Notificación de recepción de copia de inscripción que ellos reciben de la Oficina Internacional después de la presentación) para asegurarse de que todas las designaciones que se quieren hacer en el PCT se han hecho. La revisión al momento del trámite significa que los errores u omisiones se pueden corregir positivamente mediante la continuación de las llamadas "designaciones precatatorias" (ver Regla PCT 4.0(d) y (e)) y designación de designación precatatoria contenida en el software PCT-2001.

En resumen, el PCT-2001 contiene una serie de salidas, tales como las expuestas anteriormente, en el PCT-2001, para Estados que se integran al PCT después de la emisión de la versión PCT-2001 (millares) con el propósito de revisar y verificar las designaciones indicadas en la forma PCT/IB/01, el sistema de designación precatatoria, etc.) que están diseñadas para ofrecer protección a los solicitantes en situaciones como la que está descrita. Sin embargo, cada una de estas salidas puede reducirse los solicitantes que no se ha hecho en el caso en cuestión.

209

Finalmente, nótese que nada en el PCT se podría interpretar como impedimento para que un Estado Contratante aceptara correcciones para propósitos de su trámite nacional y conforme a su legislación nacional de acuerdo con el Artículo 26 PCT. En otras palabras, nada en el PCT impide que Colombia (en la fase nacional) decida considerar que había sido designada en la solicitud nacional a la que usted se refiere, o que la solicitud internacional tenía efecto en Colombia a partir de la fecha de presentación internacional, a pesar del hecho de que Colombia no fue designada.

Por favor no dude en contactarnos si tiene preguntas adicionales.

Cordialmente,

Mathias Teischle

Funcionario Legal Senior

Sección de Coordinación de Seminarios y Asuntos Legales PCT

División Legal PCT

El presente informe se basa en el trabajo de campo realizado por el personal de la Oficina de Estudios y Estadísticas, en el mes de mayo de 1964, en las zonas de estudio mencionadas. El presente informe tiene como finalidad proporcionar información sobre la situación actual de las zonas de estudio, así como sobre los cambios que se han producido en ellas durante el período de tiempo considerado. El presente informe se divide en tres partes: la primera describe la zona de estudio, la segunda describe la situación actual de la zona, y la tercera describe los cambios que se han producido en ella durante el período de tiempo considerado.

Por favor, dirigirse a la Oficina de Estudios y Estadísticas para obtener más información.

Atentamente,

Dr. Juan F. García

Director de la Oficina de Estudios y Estadísticas, P.O. Box 100, San Juan, P.R.